

XVIII
BIENNALE
FOTOGRAFII GÓRSKIEJ



Jeleniogórskie Centrum Kultury
Muzeum Karkonoskie w Jeleniej Górze
2014



KSIAŻNICA KARKONOSKA
58-500 Jelenia Góra, ul. Bankowa 27



900004546

17 Dienniki '16 / Kat

102 69 65

**Protokół
z posiedzenia jury
XVIII Biennale Fotografii Górskiej
w dniu 29.06.2014 r.**

Jury w składzie:
prof. Eugeniusz Józefowski (ZPAP) – przewodniczący
Janusz Nowacki (ZPAF)
Sławoj Dubiel (ZPAF)
Wojciech Zawadzki (ZPAF)
Jaroslav Beneš – artysta fotograf
Ewa Andrzejewska (ZPAF) – sekretarz

po obejrzeniu 712 prac 78 autorów postanowiło zakwalifikować
do wystawy 170 prac 58 autorów oraz przyznać następujące nagrody:

Grand Prix w wysokości 5 000 zł

KRZYSZTOF STRZODA

I nagrodę w wysokości 2 500 zł

RAFAŁ SWOSIŃSKI

II nagrodę w wysokości 1 500 zł

PIOTR GROCHAŁA

III nagrodę w wysokości 1 000 zł

JULITA CHUDKO

Nagrodę specjalną za fotografie o tematyce tatrzańskiej

PAWEŁ OPALIŃSKI

O XVIII Biennale

Osiemnasta edycja Biennale Fotografii Górskiej potwierdza ogromne zainteresowanie fotografów tą tematyką.

Inspiracja do twórczej aktywności nieustannie czerpana z gór wydaje się mieć źródło w ich niedostępności, trudzie przemierzania podczas wielogodzinnych czy wielodniowych wypraw.

Zmysłowość gór, oferowana przez nie polisensoryczność doświadczeń staje się źródłem twórczości.

Największe jednak znaczenie dla fotografii ma wizualność – góry karmią nas obrazami, a niektóre z nich stają się bazą dla wypowiedzi artystycznej. Na szczęście tak się zdarzyło i tym razem.

Biennale spotkało się z ogromnym zainteresowaniem, przesłano 712 prac, głównie w zestawach tworzonych przez 78 autorów. Wiele z tych zestawów imponowało zarówno ilością fotografii, jak i ich poziomem artystycznym. Jury musiało jednak dokonać wyboru. Zgodnie z ustaleniami, oprócz przyznanych nagród, sam udział fotografii w wystawie jest wyróżnieniem dla ich Autorów a jednocześnie wyrazem podziwu jury dla ich artystycznych dokonań.

Z ogromnym szacunkiem przyglądaliśmy się zapisom fotograficznym świadczącym o wysokiej świadomości posługiwania się zarówno narzędziami najnowszymi, jak i tymi świadczącymi o kontynuacji tradycji stosowania dawnych technik.

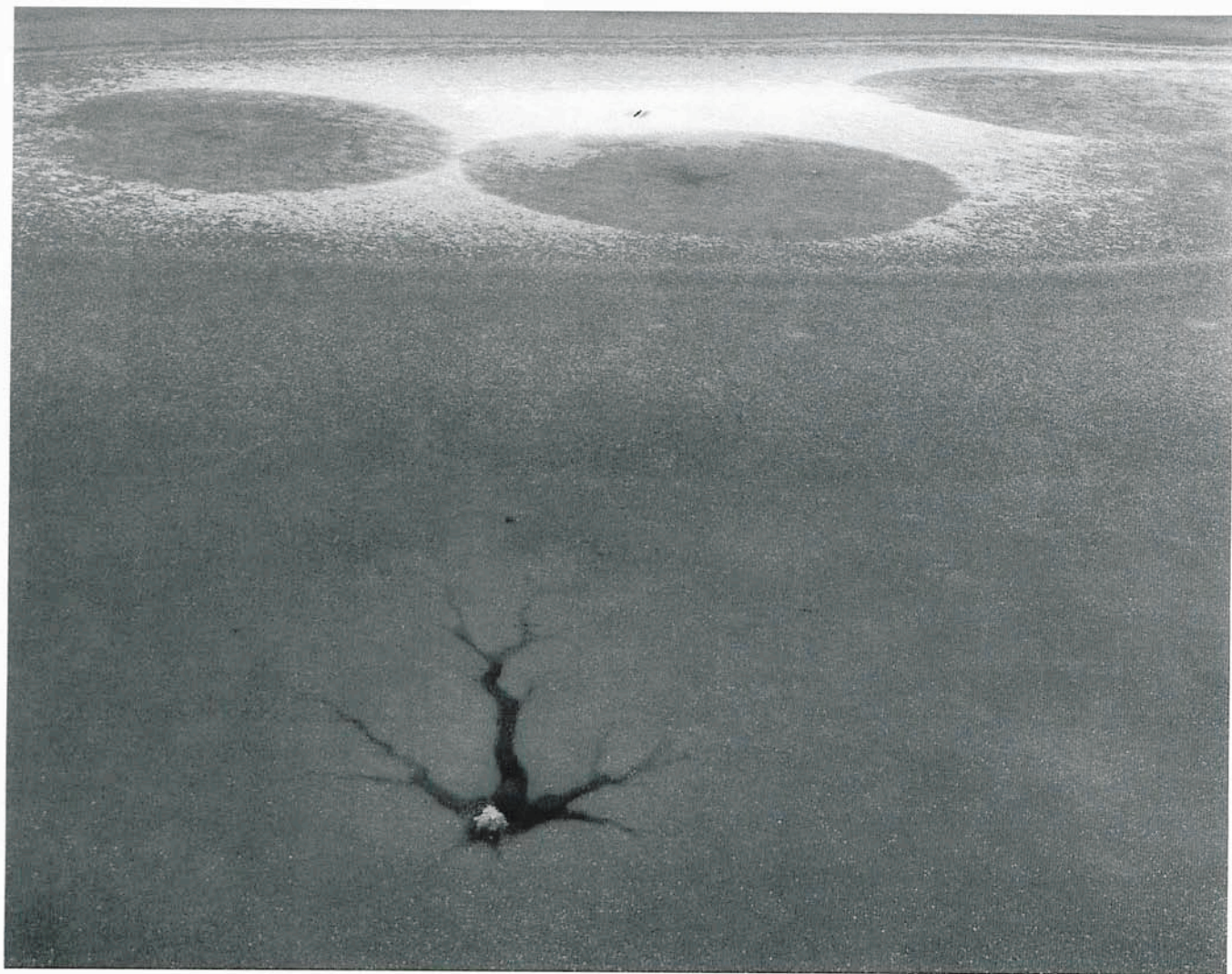
Jesteśmy przekonani, że wysoki poziom prac konkursowych w bieżącej edycji biennale świadczy o tym, że nowoczesna technologia obróbki materiałów fotograficznych nie przeszkadza w uprawianiu fotografii jako sztuki.

Dziękujemy wszystkim, którzy nadesłali fotografie. Zapraszamy do udziału w kolejnych biennale.

Eugeniusz Józefowski – przewodniczący jury



Grand Prix, **KRZYSZTOF STRZODA**



I nagroda, **RAFAŁ SWOSIŃSKI**



Il nagroda, PIOTR GROCHALA



III nagroda, **JULITA CHUDKO**



Nagroda specjalna za fotografię o tematyce tatrzańskiej
PAWEŁ OPALIŃSKI

LISTA AUTORÓW ZAKWALIFIKOWANYCH DO WYSTAWY

Adam Bencal

„Rudawskie mgły”
(zestaw czterech prac)
„Rudawskie smugi”
(zestaw czterech prac)

Adam Brzoza

„Grań”
„Przebudzenie”

Przemysław Bukowski

„Ponad chmurami”
„Na szczycie”

Julita Chudko

III Nagroda
„Grossglockner” (zestaw czterech prac)

Jarek Domański

„Nad Morskim Okiem”

Dariusz Gawroński

„Odwrót”

Dariusz Goetze

„Rysa”
„Sen”

Piotr Grochala

II Nagroda
„Z mgły i kamieni”
(zestaw czterech prac)

Waldemar Grzelak

„Kolor ukojenia”
„Biały ślad”

Dariusz Grzyb

„Góra”
„Halny”
„Dolina Rybiego Potoku”
„Powiew”
„Na szczycie”

Michał Gwiazdonik

„Przed burzą – Beskidy”
„Samotne we mgle – Beskidy”

Jan Hrubý

„Tvar Swewu” (zestaw dwóch prac)
„Břízy”
„Horská jezírka”

Krzysztof Hudaszek

„Via Ferrata Delle Tvincee”

Anna Jakubowska

„Góry i domy”
„Zaspa”
„Stok”

Artur Jastrzębski

„Hareidlandet”

Karolina Jonderko

„W drodze z Leh de Mesali – Himalaje, Indie”
„Wioska Rumbak – Himalaje, Indie”
„Droga z Svinagar do Leh – Himalaje, Indie”
„Tybetańskie flagi modlitewne – Himalaje, Indie”
„Stok La – przełęcz w Himalajach, Indie”
„Pasterz – Himalaje, Indie”

Radosław Kaźmierczak

„Koniec dnia”
„Złoty szczyt”
„Góry i chmury”
„Król połonin”

Marcin Kiełbiewski

„Karkonosze – Pielgrzymy”
„Poranek w Sokolikach”

Łukasz Kołomański

„Rochacze”

Andrzej Kołodziejczyk

„Śnieżka – 1986 r.”

Przemysław Kruk

„Podniebna wędrówka”
(zestaw dwóch prac)

Milan Lhoták

„Východní Krkonoše – Rýchory 01”
(zestaw dwóch prac)

Michał Majchrzak

„Passo Pordoi”
„Pierwszy śnieg”

Wojciech Miatkowski

„Szare Rýchory” (zestaw trzech prac)

Tomasz Mielech

„Śnieżne Kotły” (zestaw trzech prac)

Wacław Narkiewicz

„Na czeską stronę”
„Domek Myśliwski – Karkonosze”

Krzysztof Niewiadomski

„Jackowi Godlewskiemu”
(zestaw trzech prac)

Paweł Opaliński

Nagroda specjalna za tematykę tatrzańską
„Tatry – Słowacja” (zestaw dwóch prac)

Andrzej Opacian

„Epoka lodowcowa w Piątce”
„Samotny we mgle”

Bogusław Pawłowski

„Ucieczka”
„Jesień, wieczór, światło”
„Na Rysach”
„Chłodny tryptyk” (zestaw trzech prac)

Czesław Pietraszko

„Rumowisko”
„Nadajnik w oddali”
„Droga” (zestaw dwóch prac)

Adam Piwowarczyk

„Góry” (zestaw trzech prac)

Paulina Podlasińska

„Alpy”

Mateusz Pojman

„Dawid i Goliat”
„Śnieżka”

Marcin Porc

„Biegacz górski” (zestaw trzech prac)

Tadeusz Piotr Prociak

„Islandia” (zestaw trzech prac)

Janusz Pytel

„...i w kolorze” Karkonosze
(zestaw dwóch prac)

Michał Sieradzan

„Dwa księżycy”
„Tatry”

Mieczysław Skrzypski

„Widok na Tatry o świcie”
(zestaw dwóch prac)
„Tatry” (zestaw dwóch prac)

Marzena Smyła

„Tatrzańskie ścieżki”
(zestaw dwóch prac)
„Over the rainbow” (zestaw dwóch prac)

Rafał Solski

„Borderline – study” (zestaw dwóch prac)
„Nogi Ducha Gór”

Michał Sośnicki

„Tatry Zachodnie z Bobrowca”
„Magia Babiej Góry”
„Velka Kopa muskana światłem”
„Wschód słońca z Trzech Koron”

Piotr Stachlewski

„Na szlaku GR 20” – Korsyka
„Masyw Capitelu” – Korsyka

Krzysztof Strzoda

Grand Prix
„Magic Mountains”
„Gdzieś kiedyś...” (zestaw dwóch prac)
„My Imaginary World”
„The Hut”
„Modeling”

Rafał Swosiński

I Nagroda
„Tatry” (zestaw dwóch prac)
„Tatrzańskie Stawy”
(zestaw sześciu prac)

Jaroslav Šubr

Agnieszka Szuwarzyńska
„Kraina lawy, popiołu i pyłu”
(zestaw trzech prac)

Marek Szyryk

Zestaw czterech prac

Zygmunt Trylański

„Karkonoska Puszcza”
(zestaw czterech prac)
„Góry Kaczawskie”
„Karkonoski zmierzch”
„Trzy Świnki”

Magdalena Wawrzyniak-Hojczyk

„Fitz Roy”
„Mt. Asiniboive”

Jerzy Wiklendt

„Brocken – Karkonosze”

Janusz Wojcieszak

„Mountains Light”
„Rinka Waterfall”
„The Waterfall”
„Mountains Small Chapels”
(zestaw trzech prac)

Magdalena Wawrzyńska

„Majestat”

Jolanta Wilkońska

„Śnieżka” – Karkonosze
„Śnieżne Kotły i Strażnica” – Karkonosze
„Śnieżka w Koronie” – Karkonosze

Jerzy Zając

„Droga na Beskid – Tatry”
„Na czerwonym szlaku – Karkonosze”
„1495 m n.p.m. – Karkonosze”
„Tatry”

Przemysław Zubel

„Noc na Polanie”

Adam Zádéra

„Pitztal”

Jan Zych

„Korsyka” (zestaw dwóch prac)

GALERIA



TATRY
RAFAŁ
SWOSIŃSKI

KORYTARZ













„Tatry Rafała Swosińskiego czyli poza modą i poza czasem”

Tatry są najmłodszymi górami w Polsce. Powstały w wyniku fałdowania alpejskiego pomiędzy 300-ma a 100-ma milionami lat temu. Formy stworzone dzięki warunkom klimatycznym i późniejszym zlodowaceniom (powstały jeziora) spowodowały, że te góry stały się inspiracją dla wszelakiego rodzaju artystów – malarzy, poetów i nawet kompozytorów. Nieco później pojawili się fotografowie. Pamiętajmy o tym, że przeciętny dorosły człowiek żyjący około 80 lat czas jego życia stanowi zaledwie ułamek procentu czasu egzystencji tych gór.

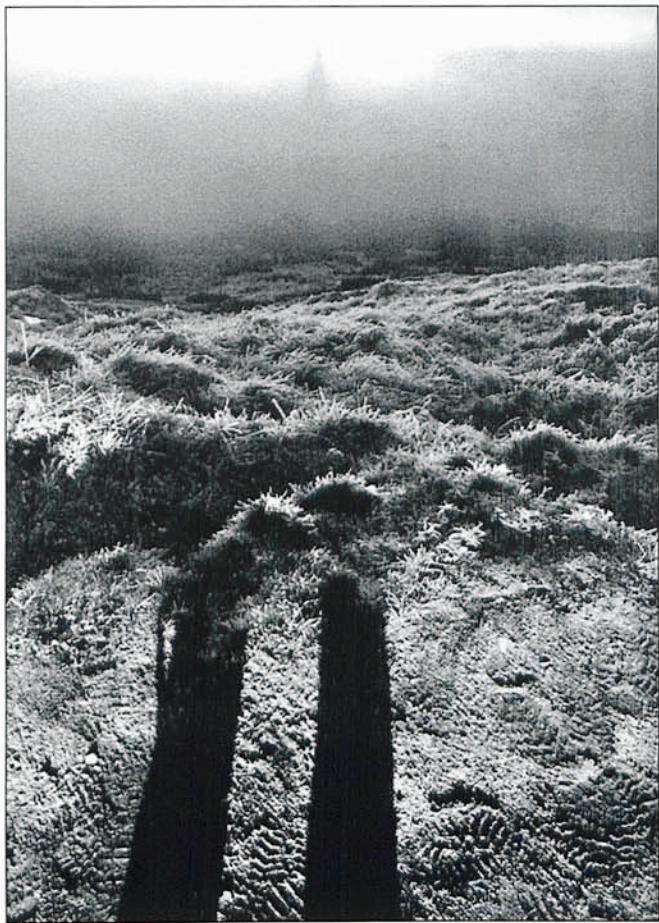
Fascynacja bogactwem form, konfiguracją terenu spowodowała tam obecność fotografii aby można było zdokumentować to, co istnieje. A więc zdjęcia, które są zapisem czasu i miejsca. Rozpoznać miejsca, szczyty, przełęcze. Zlokalizować ich obecność.

Wcześniejsze fotografie Rafała Swosińskiego wydawały się na tym polegać. Jednak o ile te góry przez lata „wykorzystywały” swoją aurę artystom, o tyle Rafał Swosiński wędrując po nich przez parę ładnych lat postanowił wykorzystać Tatry do swoich, tylko jemu wiadomych celów. I tak powstał cykl fotografii z gór – „nie wiadomo jakich”. Poszukiwane form, precjozów powstających za sprawą natury. Powstają obrazy plastyczne, oderwane często od okolicy, w której urodziły. I tylko podpis „Tatry” zaświadcza o tym gdzie.

Rafał Swosiński, porusza się po Tatrach od lat ze statywem i wielkoformatową kamerą naświetlając perfekcyjnie swoje klisze (negatywy) oraz poddając je niesłychanie starannej obróbce chemicznej. Być może jest to ewidentnym dowodem anachronizmu wobec wszechpanującej obecności techniki cyfrowej. Jego fotografia wymaga szczególnej wrażliwości odbiorcy.

Poza modą, poza czasem. Wydaje się być fotografem, który dba nie tylko o wizerunek Tatr, ile o wizerunek fotografii.

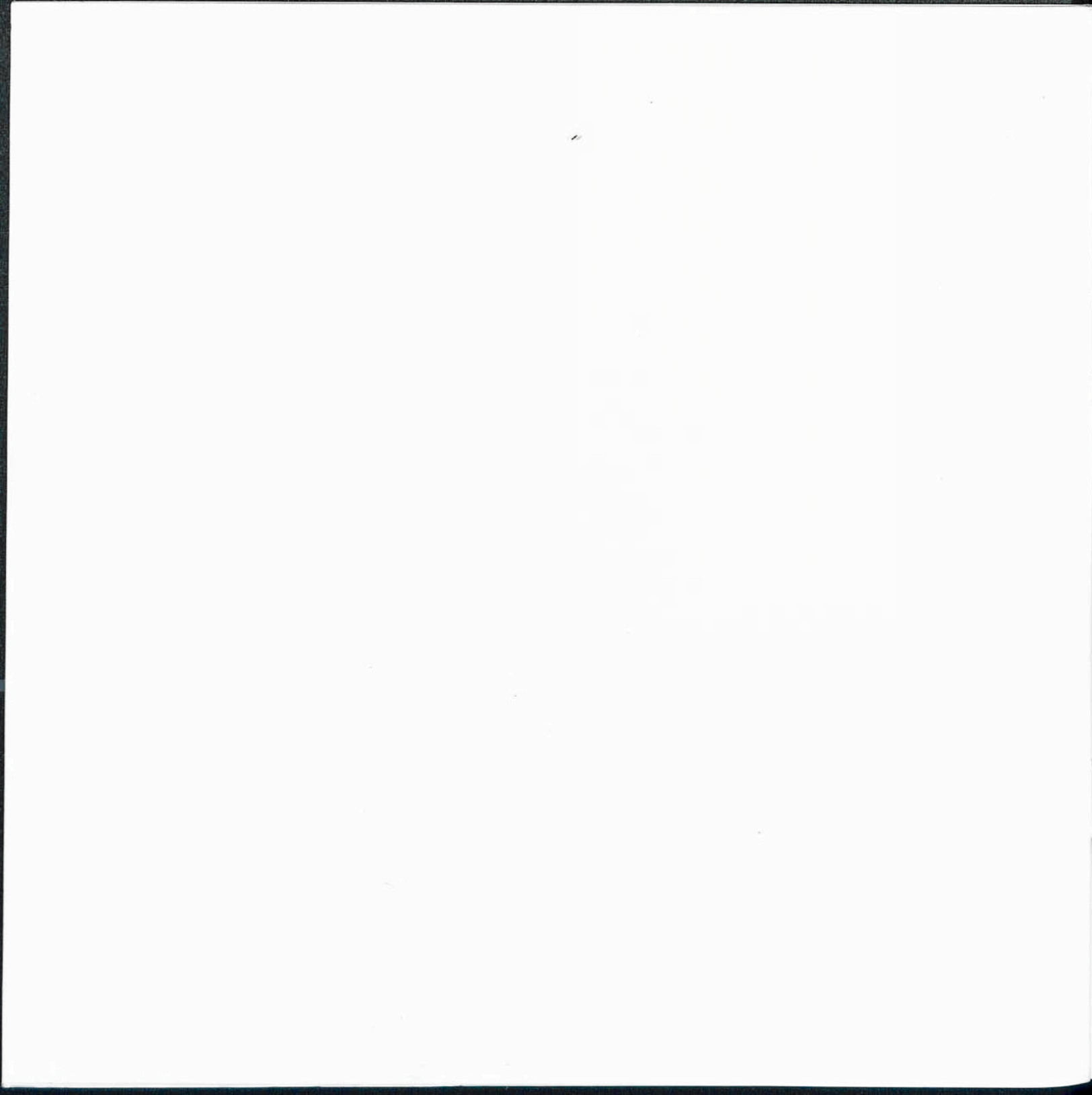
Wojciech Zawadzki



Brocken
Jerzy Wiklendt



Narciarze
Wacław Narkiewicz







Jeleniogórskie Centrum Kultury

ul. 1 Maja 60, 58-500 Jelenia Góra; tel. +48 75 64 23 880, 75 64 23 881, fax +48 75 64 23 882
e-mail: jck@jck.pl; www.jck.pl



Muzeum Karkonoskie w Jeleniej Górze

Instytucja Kultury Samorządu Województwa Dolnośląskiego
ul. Jana Matejki 28, 58-500 Jelenia Góra
www.muzeumkarkonoskie.pl

Druk katalogu



tel. 605 418 945

DOFINANSOWANE PRZEZ
MIASTO JELENIA GÓRA



Tatrzański
Park Narodowy